

के तपाईं 「SenTIA सामुदायिक दोभाषे सहयोगी」 को सुविधा उपयोग गर्न चाहनुहुन्छ ? 「SenTIA コミュニティ通訳サポーター」 を利用しませんか ?

SenTIA सामुदायिक दोभाषे सहयोगी चाँही, तपाइले स्कुल या बाल हेरचाह केन्द्र (नर्सरी आदि), वडा कार्यालय आदि ठाँउहरूमा कुनै परामर्श तथा प्रशासनिक प्रक्रिया गर्नुपर्ने बेलाको लागि को दोभाषे सुविधा हो । हामी सेन्दाई भित्रका संस्था तथा सुबिधाहरू उपयोग गर्ने बेलामा तपाईंहरूको लागि दोभाषे व्यक्तिहरू पठाउने कार्य गर्ने गर्दछौं ।

यी अवस्थाहरूमा यस सुविधाको उपयोग गर्न सकिन्छ

- प्रार्थमिक र माध्यामिक बिध्यालयको भर्ना प्रक्रिया
- नर्सरीको भर्ना प्रक्रिया तथा अध्ययन अवलोकन
- स्कुल तथा नर्सरी हरूमा शिक्षकसँग कुराकानी गर्ने बेलामा
- वडा कार्यालयमा प्रशासनिक प्रक्रिया गर्नुपर्ने बेलामा
- सेन्दाई सिटीले संचालन गर्ने मातृ शिक्षामा भागलिने बेलामा
- बच्चा जन्मदा घरमा सार्वजनिक स्वास्थ्य नर्स आउने बेलामा



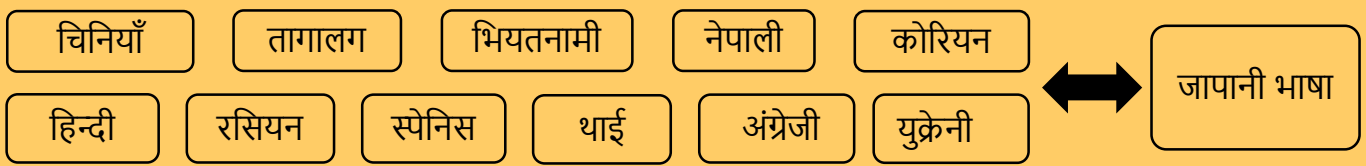
यो सुविधाको उपयोग गर्न नसकिने

- × उत्सव समारोह, सेमिनार, प्रचार तथा ब्रिफिङ कार्यक्रम
- × अस्पताल आदिका चिकित्सा उपचारको अनुवाद
- × पुलिस, अदालत, वकिल कार्यालय आदिको न्यायिक अनुवाद
- × स्कुलको परिक्षा या अध्ययन सहयोग, खाली साथीको रुपमा मात्र जाने आदिका, गैर-अनुवादक काममा

यो सुविधा उपलब्ध हुने समय (सामान्यतया) सोमबार~शुक्रबार 9:00~17:00

- ※ यो समय बाहेक, आवश्यकता परेको अवस्थामा हामीसँग सल्लाह गर्नुहोला ।
- ※ दोभाषे सुविधा उपयोग गर्ने समयसिमा, दुइ घण्टा सम्मको हुनेछ ।

दोभाषे सुविधाको लागि उपलब्ध भाषाहरू



※यो सुविधा निशुल्क पाउनु हुनेछ । ※तपाईंहरूको गोप्यताको पालना गरिनेछ ।

※दोभाषे गर्ने व्यक्तिहरू नगरवासी स्वयंसेवक हुन । ब्यबसायीक दोभाषे होइनन ।

※दोभाषे गर्ने काममा सहज होस भन्नाका लागी, SenTIA का कर्मचारी पनि सँगै जान सक्दछन ।

कृपया निश्चिन्त भइ हामीलाई सम्पर्क गर्नुहोला !

सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र, प्रत्येक दिन 9:00~17:00 बजे

(बन्द हुने दिनहरू: आईतबार, सार्वजनिक बिदा, प्रत्येक महिनाको दोस्रो सोमबार र नयाँबर्षको बिदामा बन्द हुनेछ, यदि सोमबार सार्वजनिक बिदा परेमा, त्यो पछिको अर्को हप्ताको सोमबार बन्द हुनेछ।)

अंग्रेजी, चिनियाँ, कोरियन, भियतनामी, तथा नेपाली लगायत बिभिन्न भाषामा कुरागर्न सकिनेछ ।

फोन **022-224-1919**

इमेल tabunka@sentia-sendai.jp